

Report of the
Electoral Boundaries
Commission
for the
Province of

Rapport de la
Commission de délimitation
des circonscriptions
électorales
pour la province de la

Saskatchewan

1976

*Presented pursuant to the
Electoral Boundaries
Readjustment Act
(chapter E-2 of the Revised
Statutes of Canada, 1970),
as amended.*

*Présenté conformément à la
Loi sur la revision des limites
des circonscriptions électorales
(chapitre E-2 des Statuts
révisés du Canada de 1970),
modifiée.*

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES	
	Page		Page
Report	1	Rapport	1
Schedule A	7	Annexe A	7
Name and description of the boundaries of the Electoral Districts for Saskatchewan as recommended by the Electoral Boundaries Commission		Nom et description des limites des circonscriptions électorales de la Saskatchewan proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales	
Schedule B	11	Annexe B	11
Return of the Chief Statistician of Canada showing population of Saskatchewan Electoral Districts (<i>Representation Order, 1966</i>) as ascertained by the 1971 census		Relevé du statisticien en chef du Canada indiquant la population de chaque circonscription électorale de la Saskatchewan (<i>Ordonnance de représentation de 1966</i>), d'après les données du recensement de 1971	
Schedule C	12	Annexe C	12
Table showing the names of the Electoral Districts recommended by the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan and the population of each district		Tableau indiquant le nom et la population de chacune des circonscriptions électorales proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan	
Schedule D	12	Annexe D	12
Map (in pocket) of the Province of Saskatchewan divided into the Electoral Districts as recommended by the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan		Carte (dans la pochette) de la province de la Saskatchewan divisée selon les circonscriptions électorales proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan	

REPORT

The Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan, established in accordance with Section 3 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, Chapter E-2 of the Revised Statutes of Canada, 1970, as amended by Chapters 10, 13, 25 and 28, Statutes of Canada 1974-75, (which Act as amended is herein referred to as "the said Act"), respectfully submits its report pursuant to Sections 12, 13 and 18 of the said Act.

The Members of the Commission appointed in accordance with the provisions of Sections 5, 6 and 7 of the said Act are:

Chairman: The Honourable Mr. Justice F. W. Johnson, Justice of the Court of Queen's Bench for Saskatchewan, Regina, Saskatchewan.

Deputy Chairman: Norman Ward, Ph.D., Department of Economics and Political Science, University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan.

Commissioner: Mr. Gordon Barnhart, B.A. (Hons.), Clerk of the Legislative Assembly, Regina, Saskatchewan.

Commissioner: Mr. N. Castonguay, Representation Commissioner, Ottawa, Ontario.

The Commission held its first meeting at Regina, Saskatchewan, on March 18th, 1975. At this meeting, the Commission appointed Mr. Michael B. Ryan of Regina, Saskatchewan, as its secretary.

The Representation Commissioner in accordance with Section 12 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act* calculated the number of members of the House of Commons to be assigned to the Province of Saskatchewan as fourteen (14) as per statement dated January 3, 1975 and published in the *Canada Gazette* dated Ottawa, January 11, 1975.

The Representation Commissioner, in pursuance of Section 11 of the said Act, sent to the Chairman of this Commission a copy of the return certified by the Chief Statistician of Canada showing the population of Canada and each of the provinces and the population of Canada by electoral districts as ascertained by the census taken in the year 1971, which said copy of the return was received by the Chairman of this Commission on March 3rd, 1975.

The Commission, in pursuance of Section 13(a) of the said Act, calculated the electoral quota for the Province of Saskatchewan to be 66,160.

In compliance with Section 8 of the *Representation Commission Act*, Chapter R-6 of the Revised Statutes of Canada, 1970, the Representation Commissioner supplied to this Commission maps with alternative proposals respecting the boundaries of the electoral districts in Saskatchewan. These proposals were carefully considered by the Commission and, although they were found to be helpful, none of them was adopted.

RAPPORT

La Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de la Saskatchewan, établie en vertu de l'article 3 de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, chapitre E-2 des Statuts révisés du Canada de 1970, modifiée par les chapitres 10, 13, 25 et 28 des Statuts du Canada de 1974-1975 (ci-après appelée «la Loi»), a l'honneur de soumettre son rapport conformément aux articles 12, 13 et 18 de la Loi.

Les membres de la Commission, nommés selon les dispositions des articles 5, 6 et 7 de la Loi, sont:

Président: L'honorable juge F. W. Johnson, juge de la Cour du Banc de la reine de la Saskatchewan, Regina (Saskatchewan).

Vice-président: Le professeur Norman Ward, D.Ph., Faculté des sciences économiques et politiques, Université de la Saskatchewan, Saskatoon (Saskatchewan).

Commissaire: M. Gordon Barnhart, B.A. (spécialisé), greffier de l'Assemblée législative, Regina (Saskatchewan).

Commissaire: M. Nelson Castonguay, commissaire à la représentation, Ottawa (Ontario).

La Commission a tenu sa première réunion le 18 mars 1975 à Regina (Saskatchewan), au cours de laquelle elle a nommé M. Michael B. Ryan, de Regina (Saskatchewan), au poste de secrétaire.

Conformément à l'article 12 de la Loi, le commissaire à la représentation a établi que la province de la Saskatchewan devait être représentée à la Chambre des communes par quatorze (14) députés, ainsi que l'indique l'état daté du 3 janvier 1975 et publié le 11 janvier 1975 dans la *Gazette du Canada*, à Ottawa.

Conformément à l'article 11 de la Loi, le commissaire à la représentation a envoyé au président de la Commission un exemplaire du relevé du statisticien en chef du Canada indiquant la population du Canada et de chacune des provinces ainsi que la population du Canada par circonscriptions électorales, d'après les données du recensement de 1971. Le président de la Commission a reçu ce document le 3 mars 1975.

La Commission, conformément à l'article 13 a) de la Loi, a calculé le quotient électoral de la province de la Saskatchewan, qui s'élève à 66,160.

En vertu de l'article 8 de la *Loi sur le commissaire à la représentation* (chapitre R-6 des Statuts révisés du Canada de 1970), le commissaire à la représentation a fourni à la Commission des cartes illustrant diverses propositions de délimitation des circonscriptions électorales de la Saskatchewan. La Commission a étudié attentivement ces propositions et, bien qu'elle les ait jugé utiles, elle n'en a adopté aucune.

The Commission then prepared numerous maps dividing the province into various electoral districts, pursuant to the rules laid down in Section 13 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. The Commission finally adopted a map with the descriptions of the boundaries as published in the *Canada Gazette* on August 25, 1975, and in all daily newspapers and five weekly newspapers published in Saskatchewan on or about the same date.

In accordance with Section 17 of the said Act, the advertisement published in the said issue of the *Canada Gazette* and in the newspapers referred to above, gave notice of the time and place for the hearing of representations from interested persons. The advertisement also stipulated that notices in writing of the representations must be given to the secretary to the Commission within twenty-three (23) days from the date of publication as required by Section 17(4) of the said Act.

The Commission advertised sittings for the following places and times:

- (1) Regina, Court House,
October 1, 1975, 10 a.m.
- (2) Yorkton, Anglican Parish Hall,
October 2, 1975, 10 a.m.
- (3) Weyburn, Court House,
October 3, 1975, 10 a.m.
- (4) Moose Jaw, Court House,
October 6, 1975, 10 a.m.
- (5) Swift Current, Court House,
October 7, 1975, 10 a.m.
- (6) Saskatoon, Court House,
October 14, 1975, 10 a.m.
- (7) Prince Albert, Court House,
October 15, 1975, 11 a.m.
- (8) Battleford, Court House,
October 16, 1975, 10 a.m.

Seventeen (17) representations were received and considered by the Commission. No notices of representation were received from anyone wishing to be heard at Saskatoon, and accordingly the sitting of the Commission for this place was cancelled.

Following the hearing of the representations, further consideration was given to the proposed map, and the schedules listed hereunder show the results of modifications of several names and boundaries described in the original proposal which have been agreed upon and given effect to by this Report.

These modifications are as follows:

- (a) The name of the proposed MEADOW LAKE—NORTH BATTLEFORD seat is changed to THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE;
- (b) The name of the proposed KINDERSLEY seat is changed to KINDERSLEY—LLOYDMINSTER;
- (c) The name of the proposed HUMBOLDT seat is changed to HUMBOLDT—LAKE CENTRE;

La Commission a ensuite préparé de nombreuses cartes partageant la province en diverses circonscriptions électorales, d'après les règles énoncées à l'article 13 de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. La Commission a finalement adopté une carte qui a été publiée, accompagnée d'une description des limites des circonscriptions, dans la *Gazette du Canada* le 25 août 1975, ainsi que dans tous les quotidiens et dans cinq hebdomadaires parus en Saskatchewan le même jour ou alentour de celui-ci.

Conformément à l'article 17 de la Loi, l'annonce publiée dans ladite édition de la *Gazette du Canada* et dans les journaux mentionnés ci-dessus indiquait le jour, l'heure et le lieu fixés pour l'audition des observations des personnes intéressées. L'annonce mentionnait également que ces personnes devaient envoyer un avis écrit faisant part de leur intention au secrétaire de la Commission et ce, dans les vingt-trois (23) jours à compter de la date de publication de ladite annonce, en vertu des prescriptions de l'article 17(4) de la Loi.

La Commission avait annoncé des séances aux lieux, heures et jours suivants:

- (1) Regina, Palais de Justice,
le 1^{er} octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (2) Yorkton, Anglican Parish Hall,
le 2 octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (3) Weyburn, Palais de Justice,
le 3 octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (4) Moose Jaw, Palais de Justice,
le 6 octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (5) Swift Current, Palais de Justice,
le 7 octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (6) Saskatoon, Palais de Justice,
le 14 octobre 1975, à 10 heures du matin.
- (7) Prince Albert, Palais de Justice,
le 15 octobre 1975, à 11 heures du matin.
- (8) Battleford, Palais de Justice,
le 16 octobre 1975, à 10 heures du matin.

La Commission a reçu dix-sept (17) observations et les a prises en considération. N'ayant reçu aucun avis d'observations pour la séance de Saskatoon, la Commission a annulé ladite séance.

À la suite de l'audition des observations, la Commission a étudié de nouveau la carte proposée; elle a accepté et introduit dans le présent rapport plusieurs modifications de noms et de limites de circonscriptions, ainsi que l'indiquent les annexes ci-après.

Ces modifications sont les suivantes:

- a) Le nom proposé de MEADOW LAKE—NORTH BATTLEFORD est changé pour THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE;
- b) Le nom proposé de KINDERSLEY est changé pour KINDERSLEY—LLOYDMINSTER;
- c) Le nom proposé de HUMBOLDT est changé pour HUMBOLDT—LAKE CENTRE;

- (d) The town of Battleford is moved to THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE from KINDERSLEY—LLOYDMINSTER;
- (e) The area south of the 16th base line and west of the 105th meridian of longitude is moved to PRINCE ALBERT from MACKENZIE;
- (f) The western boundary of MACKENZIE between the Saskatchewan River and the south boundary of that seat is moved six (6) miles west;
- (g) The area west of Ponass Lake is moved to HUMBOLDT—LAKE CENTRE from MACKENZIE;
- (h) The northern boundary of YORKTON—MELVILLE is moved north to the south limits of the forest preserve;
- (i) The north boundary of MOOSE JAW between Last Mountain Lake and the South Saskatchewan River is moved north to include the rural municipalities of Rudy No. 284, Rosedale No. 283, McCraney No. 282 and Wood Creek No. 281 in MOOSE JAW;
- (j) The area west of Last Mountain Lake encompassing the rural municipalities of McKillop No. 220 and Longlaketon No. 219 is moved into HUMBOLDT—LAKE CENTRE from MOOSE JAW;
- (k) The rural municipalities of Morse No. 165 and Lawtonia No. 135 are moved from MOOSE JAW to SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK;
- (l) The rural municipalities of Gravelbourg No. 104, Wood River No. 74, Waverley No. 44 and the east half of Old Post No. 43 are moved to ASSINIBOIA from SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK;
- (m) The boundary in the south east corner of ASSINIBOIA is extended eastward to include the townships containing Bienfait and Roche Percee (Townships one (1) and two (2) in Range six (6)) in ASSINIBOIA.
- d) La ville de Battleford est transférée de la circonscription de KINDERSLEY—LLOYDMINSTER à celle de THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE;
- e) La zone située au sud de la 16^e ligne de base et à l'ouest du 105^e méridien de longitude est transférée de la circonscription de MACKENZIE à celle de PRINCE-ALBERT;
- f) La limite ouest de la circonscription de MACKENZIE comprise entre la rivière Saskatchewan et la limite sud de ladite circonscription est déplacée de six (6) milles (9.66 km) vers l'ouest;
- g) La zone située à l'ouest du lac Ponass est transférée de la circonscription de MACKENZIE à celle d'HUMBOLDT—LAKE CENTRE;
- h) La limite nord de la circonscription de YORKTON—MELVILLE est déplacée vers le nord jusqu'aux limites sud de la réserve forestière;
- i) La limite nord de la circonscription de MOOSE JAW comprise entre le lac de la Dernière-Montagne et la rivière Saskatchewan-Sud est déplacée vers le nord de façon à inclure les municipalités rurales de Rudy (n^o 284), Rosedale (n^o 283), McCraney (n^o 282) et Wood Creek (n^o 281);
- j) La zone située à l'ouest du lac de la Dernière-Montagne et comprenant les municipalités rurales de McKillop (n^o 220) et Longlaketon (n^o 219) est transférée de la circonscription de MOOSE JAW à celle d'HUMBOLDT—LAKE CENTRE;
- k) Les municipalités rurales de Morse (n^o 165) et de Lawtonia (n^o 135) sont transférées de la circonscription de MOOSE JAW à celle de SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK;
- l) Les municipalités rurales de Gravelbourg (n^o 104), Wood River (n^o 74), Waverley (n^o 44) et la moitié est d'Old Post (n^o 43) sont transférées de la circonscription de SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK à celle d'ASSINIBOIA;
- m) La limite de la partie sud-est de la circonscription d'ASSINIBOIA est déplacée vers l'est de façon à inclure les townships qui comprennent Bienfait et Roche Percée (townships un (1) et deux (2) dans le rang six (6)).

REASONS

The reasons supporting the boundaries of the electoral districts given effect to by this Report are as follows:

The census of 1971 established the population of Saskatchewan at 926,242, and this, as a result of amendments made to the *British North America Act* in 1974, entitles the province to fourteen (14) seats in the House of Commons, an increase of one over its present share. Saskatchewan's population divided by fourteen yields an electoral quota of 66,160, and the Electoral Boundaries Commission is charged by the *Electoral Boundaries Readjustment Act* with the responsibility of creating constituencies whose populations are to "correspond as nearly as may be to the electoral quota for the province". The Commission may, for considerations explicitly set out in the Act, depart from the quota by a variation not to exceed "twenty-five per cent more or twenty-five per cent less".

Saskatchewan is unique in Canada in that it is the only province whose boundaries are entirely artificial; the province is in effect an elongated oblong laid on the curvature of the earth. That fact determines part of the shape and boundaries of any seat touching the provincial border. In each corner two constituency boundaries are determined by Saskatchewan's boundaries, and the Commission's problem in drawing the remaining boundaries for the corner seats became one of determining how far to proceed into the province both horizontally and vertically to establish seats which met the technical requirements of the Act, while also recognizing local features.

At once further considerations had to be taken into account. The northern half of the province is thinly settled and, in terms of population, could be put almost in its entirety into a single seat, which seat would comply with the legal requirements. Given the vast area of such a seat, the Commission decided to continue the practice of having two seats in the north, each of which, to minimize the size, should be below the electoral quota. The distribution of population on the eastern boundary of the province necessitated a third seat on the eastern side; the Commission concluded that the three seats on the eastern boundary should consist of one northern corner seat well below quota, a southern corner seat close to quota, and a third seat between the northern and southern extremities close to quota. Following existing range and township lines (the lines best known locally) meant seats that were not exactly on the electoral quota, but not far from it.

Quite different conditions exist on the province's western boundary. Here the North and South Saskatchewan Rivers, traversing the province from west to east, and having relatively

MOTIFS

Les motifs justifiant les limites des circonscriptions électorales retenues dans le présent rapport sont les suivants:

Le recensement de 1971 a fixé à 926,242 habitants la population de la Saskatchewan et, par suite des modifications apportées à l'*Acte de l'Amérique du Nord britannique* en 1974, la province comptera quatorze (14) députés à la Chambre des communes, soit un de plus qu'à l'heure actuelle. Le chiffre de la population de la Saskatchewan, divisé par quatorze, donne un quotient électoral de 66,160 habitants. En vertu de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, la Commission de délimitation des circonscriptions électorales a pour mandat de créer des circonscriptions dont la population «doit correspondre d'aussi près que possible au quotient électoral de cette province». La Commission peut, dans les cas prévus par la Loi, s'écarter du quotient sans jamais, toutefois, dépasser la marge de tolérance de 25 p. 100 au-dessus ou au-dessous du quotient.

La Saskatchewan a un caractère unique, étant la seule province du Canada dont les limites sont entièrement artificielles; la province a en effet la forme d'un sphéroïde allongé posé sur la courbure de la terre. Ce fait influence en partie la configuration et les limites de toute circonscription adjacente à la frontière provinciale. Les frontières de la Saskatchewan déterminent, à chacun des angles, les limites de deux circonscriptions électorales et la Commission, en traçant le reste des limites de ces circonscriptions angulaires, a dû décider jusqu'à quel point avancer horizontalement et verticalement dans la province pour créer des circonscriptions qui soient conformes aux exigences techniques de la Loi et qui respectent du même coup les particularités locales.

Il fallait en outre tenir compte d'autres facteurs. La partie nord de la province est peu peuplée et, en termes de population, pouvait être regroupée presque entièrement en une seule circonscription qui aurait ainsi été conforme aux exigences de la Loi. Étant donné la vaste étendue d'une telle circonscription, la Commission a décidé de conserver deux circonscriptions dans le Nord dont les populations, pour minimiser la taille de chacune de ces circonscriptions, seront en dessous du quotient électoral. La répartition de la population à la frontière est de la province a nécessité la création d'une troisième circonscription du côté est; la Commission a conclu que les trois circonscriptions de la frontière est devraient être respectivement une circonscription bien en dessous du quotient à l'angle nord, une circonscription se rapprochant du quotient à l'angle sud et une circonscription se rapprochant du quotient entre les extrémités nord et sud. En suivant les lignes actuelles des rangs et des townships (les lignes les mieux connues localement), on obtient des circonscriptions qui, tout en n'atteignant pas exactement le quotient électoral, ne s'en éloignent pas sensiblement.

La frontière ouest de la province est un cas tout différent. Les rivières Saskatchewan-Nord et Saskatchewan-Sud, traversant la province d'ouest en est et ne pouvant être franchies

few crossing points except when they are frozen, create barriers unlike anything on the eastern border. In view of the naturalness of the rivers as boundaries, the Commission decided to use the rivers as constituency limits wherever possible, and this in turn helped settle other boundaries based on the western border. Using the rivers as boundaries, and keeping as close as possible to the electoral quota (except in the north) while following range and township lines, the Commission found the western border set by the distribution of the population. The same factor necessitated a third seat on Saskatchewan's southern border; that seat's southern boundary was set by the international border, its western and eastern boundaries set by the distribution of population in the two corners. Its northern limit, because of population density, obviously had to exclude the Cities of Moose Jaw and Regina.

The seats that do not include part of Saskatchewan's provincial boundaries were initially established on the basis of providing urban representation for the largest cities. If some seats were to be below the electoral quota, others obviously had to be above it, and the Commission determined that the highest variations above the quota should be in Regina and Saskatoon because of the density of population. In each city the Commission has outlined one purely urban constituency, and one largely urban which extends far enough into the surrounding area to provide for a population of approximately the same size.

With seven seats based on the province's boundaries, the major rivers, and the distribution of population near those features, and four more based on the two major cities, the Commission determined to establish the other three seats by adjusting the remaining portion of the province—a broad band running up the centre from south of Moose Jaw to north of Prince Albert—by adhering as closely as possible to the quota, while recognizing the concentration of population in those cities. With the boundaries of all three seats already partly influenced by the considerations outlined above, and with a large geographic area involved, the Commission established three seats of as nearly equal size as was possible, again following range and township lines.

The constituency names proposed by the Commission were all selected after consideration of their local historical significance.

The Commission divided the Province of Saskatchewan into electoral districts with the name and description of each of the said districts as set out in Schedule A, attached hereto.

Schedule B, attached hereto, is a return of the Chief Statistician of Canada showing the population of Saskatchewan by thirteen electoral districts as ascertained by the 1971 census.

Schedule C, attached hereto, shows the population resulting from the division of the Province of Saskatchewan into fourteen electoral districts by this Commission.

qu'à quelques endroits sauf quand elles sont gelées, créent ici des barrières différentes de tout ce qu'on rencontre à la frontière est. Puisque les rivières sont des limites naturelles, la Commission a décidé de les utiliser aussi souvent que possible pour la délimitation des circonscriptions, ce qui a ensuite facilité l'établissement des autres limites à frontière ouest. En utilisant les rivières comme limites et en respectant autant que possible le quotient électoral (sauf dans le Nord) tout en suivant les lignes des rangs et des townships, la Commission a constaté que la frontière ouest se définit par la répartition de sa population. Le même facteur a causé la création d'une troisième circonscription à la frontière sud de la Saskatchewan; la limite sud de cette circonscription a été établie le long de la frontière internationale, et ses limites ouest et est ont été définies par la répartition de la population dans les deux angles. Sa limite nord, à cause de la densité de la population, devait évidemment exclure les cités de Moose Jaw et de Regina.

Les circonscriptions qui n'englobent aucune partie des frontières provinciales de la Saskatchewan ont été initialement créées pour permettre la représentation urbaine des cités les plus importantes. Si certaines circonscriptions doivent être en dessous du quotient électoral, il est évident que d'autres doivent le dépasser et la Commission a décidé que Regina et Saskatoon, à cause de la densité de leur population, auront les variations les plus fortes au-dessus du quotient. La Commission a créé dans chaque cité une circonscription entièrement urbaine et une autre majoritairement urbaine qui s'étend suffisamment dans les régions avoisinantes pour englober une population à peu près équivalente.

Après avoir fondé sept circonscriptions sur les frontières de la province, les rivières principales et la répartition de la population qui vit à proximité des éléments susmentionnés et en avoir fondé quatre autres à partir des deux cités les plus importantes, la Commission s'est donné pour tâche de délimiter les trois autres circonscriptions en ajustant le reste de la province—une large lisière centrale qui va du sud de Moose Jaw au nord de Prince Albert—en suivant d'aussi près que possible le quotient, tout en tenant compte de la densité de la population dans ces villes. Compte tenu des considérations mentionnées qui ont influencé en partie la délimitation de ces trois circonscriptions et à cause de l'étendue de la région concernée, la Commission a créé trois circonscriptions de superficies sensiblement égales en suivant, là encore, les lignes des rangs et des townships.

Les noms des circonscriptions proposés par la Commission ont tous été choisis en tenant compte de leur signification historique locale.

La Commission a divisé la province de la Saskatchewan en circonscriptions électorales dont le nom et la description figurent à l'annexe A ci-jointe.

L'annexe B ci-jointe reproduit le relevé du statisticien en chef du Canada indiquant la répartition de la population de la Saskatchewan en treize circonscriptions électorales, d'après les données du recensement de 1971.

L'annexe C ci-jointe indique la répartition de la population dans les quatorze circonscriptions électorales retenues par la Commission.

There is also attached (in pocket), as Schedule D, the map of the Province of Saskatchewan, divided into the electoral districts recommended by this Commission.

The foregoing, with schedules, constitutes our Report.

Dated at Regina, Saskatchewan, this sixteenth day of February, 1976.

Est également jointe (dans la pochette), à titre d'annexe D, une carte de la province divisée selon les quatorze circonscriptions électorales que recommande la Commission.

Le texte précédent et les annexes constituent notre rapport.

Regina (Saskatchewan), ce seizième jour de février 1976.

F.W. JOHNSON
Chairman

Président
F. W. JOHNSON

NORMAN WARD
Deputy Chairman

Vice-président
NORMAN WARD

GORDON BARNHART
Commissioner

Commissaire
GORDON BARNHART

N. CASTONGUAY
Commissioner

Commissaire
N. CASTONGUAY

SCHEDULE A

Name and description of the boundaries of the Electoral Districts for Saskatchewan as recommended by the Electoral Boundaries Commission

There shall be in the Province of Saskatchewan fourteen (14) electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member.

In the following descriptions:

- (a) reference to roads and water features signifies the centre line of said roads and water features unless otherwise described;
- (b) sections, townships, ranges and meridians are in accordance with the Dominion Land system of survey and include the extension thereof in accordance with the said system;
- (c) where reference is made to provincial highways, such highways refer to those designated at the time of publication of this Report;
- (d) wherever a word or expression is used to denote a territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on the 1st day of February, 1975.

The population figures of each electoral district are taken from the 1971 decennial census.

1. ASSINIBOIA consisting of: in Range 6, Townships 1 and 2; in Ranges 7, 8 and 9, Townships 1 to 6; in Range 10, Townships 1 to 15; in Ranges 11 to 16, Townships 1 to 16, excepting the Assiniboine Indian Reserve No. 76; in Ranges 17 to 21, Townships 1 to 15; in Range 22 and ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 1 to 12; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 to 6, west of the 3rd Meridian, Townships 1 to 12; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

(Population: 66,124)

2. HUMBOLDT—LAKE CENTRE consisting of: in Ranges 13 and 14, all townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River, Katepwa, Mission, Echo and Pasqua Lakes, and south of Township 37 excepting that portion of Township 21, Range 13, lying within the corporate limits of the Town of Lebreton, but including that part of Township 31, Range 12, lying within the corporate limits of the Village of Leslie, but excepting Fishing Lake Indian Reserve No. 89; in Range 15, all townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River and Pasqua Lake, and south of Township 39 and also including Kinistino Indian Reserve No. 91; in Ranges 16 to 24, those townships and parts of townships south of Township 43 lying north of both the Qu'Appelle River and the unnamed stream joining Last Mountain Lake and the Qu'Appelle River and north or east of Last Mountain Lake and north of Township 27; in

ANNEXE A

Nom et description des limites des circonscriptions électorales de la Saskatchewan proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales

Dans la province de la Saskatchewan, il y a quatorze (14) circonscriptions électorales nommées et décrites comme il suit, dont chacune doit élire un député.

Dans les descriptions suivantes,

- a) toute mention de voies publiques et d'étendues d'eau signifie, à moins d'indication contraire, la ligne médiane desdites voies publiques et étendues d'eau;
- b) les sections, townships, rangs et méridiens sont conformes au système d'arpentage des terres du Canada et comprennent l'augmentation de ceux-ci d'après ledit système;
- c) lorsqu'il est fait mention de routes provinciales, il s'agit des routes existant à la date de publication du présent rapport;
- d) partout où il est fait usage d'un mot ou d'une expression pour désigner une division territoriale, ce mot ou cette expression désigne la division territoriale telle qu'elle existait ou était délimitée le 1^{er} jour de février 1975.

Les chiffres de la population de chaque circonscription électorale sont tirés du recensement décennal de 1971.

1. ASSINIBOIA comprend: dans le rang 6, les townships 1 et 2; dans les rangs 7, 8 et 9, les townships 1 à 6; dans le rang 10, les townships 1 à 15; dans les rangs 11 à 16, les townships 1 à 16, excepté la réserve indienne d'Assiniboine n° 76; dans les rangs 17 à 21, les townships 1 à 15; dans le rang 22 et dans les rangs à l'ouest de ce dernier jusqu'au 3^e méridien, les townships 1 à 12; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 à 6, à l'ouest du 3^e méridien, les townships 1 à 12; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

(Population: 66,124)

2. HUMBOLDT—LAKE CENTRE comprend: dans les rangs 13 et 14, tous les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle, des lacs Katepwa, Mission, Echo et Pasqua et au sud du township 37, excepté la partie du township 21, rang 13, située dans les limites de la ville de Lebreton, mais y compris la partie du township 31, rang 12, située dans les limites du village de Leslie, à l'exception de la réserve indienne de Fishing Lake n° 89; dans le rang 15, tous les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle et du lac Pasqua, et au sud du township 39, y compris la réserve indienne de Kinistino n° 91; dans les rangs 16 à 24, les townships et parties de townships au sud du township 43 situés au nord de la rivière Qu'Appelle et du cours d'eau sans nom qui relie le lac de la Dernière-Montagne et la rivière Qu'Appelle et au nord ou à l'est du lac de la Dernière-Montagne et au nord du township 27; dans le rang 24, les

Range 24, Townships 28 to 42; in Range 25 and all ranges west to the 3rd Meridian, Townships 31 to 41; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Range 1, Townships 31 to 41; in Range 2, those townships and parts of townships lying north of Township 30, south and east of the South Saskatchewan River; in Range 3, those townships and parts of townships lying north of Township 31, south and east of the South Saskatchewan River; in Range 4, Townships 32 to 34 and that part of Township 39 lying east of the South Saskatchewan River; in Ranges 5 and 6, those townships and parts of townships 32 to 34 lying east of the South Saskatchewan River; all said Ranges 1 to 6 being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

(Population: 66,367)

3. KINDERSLEY—LLOYDMINSTER consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the 4th Meridian with the South Saskatchewan River in fractional Section 30 in Township 22, Range 29; thence easterly and northerly along said South Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of Township 30; thence west along said north boundary to its intersection with the east boundary of Range 13; thence north along said east boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence northwesterly along said North Saskatchewan River to its intersection with the 4th Meridian; thence south along said 4th Meridian to the point of commencement; excepting thereout that portion lying south of the North Saskatchewan River lying within the corporate limits of the Town of Battleford; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 68,710)

4. MACKENZIE consisting of: that part of the Province of Saskatchewan lying east of the 2nd Meridian and north of Township 38; that part of the province lying north of Township 38 in Ranges 1 to 9, north of Township 36 in Ranges 10 to 14, north of Township 38 in Range 15 (excepting Kinistino Indian Reserve No. 91), north of Township 42 in Ranges 16 to 19 excepting, out of Range 19, that part of Township 49 lying north of the Saskatchewan River and Townships 50 to 54, together with the Cumberland Indian Reserve No. 100A, north of Township 54, Range 20, and that part of Range 21 lying east of the 105th Meridian of Longitude, north of Township 60 in that part of Range 21 lying west of the 105th Meridian of Longitude and all ranges west thereof to the 3rd Meridian; all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

(Population: 54,188)

5. MOOSE JAW consisting of: in Ranges 19 to 21, those townships and parts of townships lying north of Township 18 and south of the Qu'Appelle River and south of the unnamed stream joining Last Mountain Lake and the Qu'Appelle River and South of Last Mountain Lake; in Ranges 22 to 24, those

townships 28 à 42; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest du 3^e méridien, les townships 31 à 41; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans le rang 1, les townships 31 à 41; dans le rang 2, les townships et parties de townships situés au nord du township 30, au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 3, les townships et parties de townships situés au nord du township 31, au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 4, les townships 32 à 34 et la partie du township 39 située à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans les rangs 5 et 6, les townships et parties de townships 32 à 34 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; tous lesdits rangs 1 à 6 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

(Population: 66,367)

3. KINDERSLEY—LLOYDMINSTER comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément, la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection du 4^e méridien et de la rivière Saskatchewan-Sud, dans la section fractionnaire 30, township 22, rang 29 et qui va de là vers l'est et vers le nord suivant ladite rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 30; de là dans la direction ouest suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 13; de là dans la direction nord suivant ladite limite est jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le nord-ouest suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son intersection avec le 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant ledit 4^e méridien jusqu'au point de départ; excepté la partie située au sud de la rivière Saskatchewan-Nord à l'intérieur des limites de la ville de Battleford; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 68,710)

4. MACKENZIE comprend la partie de la province de la Saskatchewan située à l'est du 2^e méridien et au nord du township 38; la partie de la province située au nord du township 38 dans les rangs 1 à 9, au nord du township 36 dans les rangs 10 à 14, au nord du township 38 dans le rang 15 (à l'exception de la réserve indienne Kinistino n° 91), au nord du township 42 dans les rangs 16 à 19 excepté, dans le rang 19, la partie du township 49 située au nord de la rivière Saskatchewan et des townships 50 à 54, y compris la réserve indienne de Cumberland n° 100A au nord du township 54, rang 20, et la partie du rang 21 située à l'est du 105^e méridien de longitude, au nord du township 60, dans la partie du rang 21 située à l'ouest du 105^e méridien de longitude et tous les rangs à l'ouest de celui-ci jusqu'au 3^e méridien; tous lesdits rangs étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

(Population: 54,188)

5. MOOSE JAW comprend: dans les rangs 19 à 21, les townships et parties de townships situés au nord du township 18 et au sud de la rivière Qu'Appelle et du cours d'eau sans nom qui relie le lac de la Dernière-Montagne et la rivière Qu'Appelle et au sud du lac de la Dernière-Montagne; dans les

townships or parts of townships lying north of Township 12 and south or west of Last Mountain Lake and south of Township 28; in Range 25 and all ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 13 to 30; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 and 2, Townships 13 to 30; in Ranges 3 and 4, Townships 13 to 31; in Ranges 5 and 6, all townships and parts of townships 13 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; in Range 7, those townships and parts of townships 20 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; in Range 8, those townships and parts of townships 28 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; all said Ranges 1 to 8 being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 61,604)

6. PRINCE ALBERT consisting of: in Range 19, that part of Township 49 lying north of the Saskatchewan River and Townships 50 to 54, together with the Cumberland Indian Reserve No. 100A; in Ranges 20 and 21, Townships 43 to 54 and those parts of Townships 55 to 60 lying west of the 105th Meridian of Longitude; in Ranges 22 to 24, Townships 43 to 60; in Range 25 and all ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 42 to 60; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 to 7, Townships 42 to 54, together with the Prince Albert National Park; in Range 8, Townships 46 to 54; those portions of Townships 53 and 54, Range 9, lying within the Big River Indian Reserve No. 118; all said Ranges 1 to 9 being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 69,139)

7. QU'APPELLE—MOOSE MOUNTAIN consisting of: in Range 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian, Townships 1 to 21; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 5, Townships 1 to 21; in Range 6, Townships 3 to 21; in Ranges 7 to 9, Townships 7 to 21; in Range 10, Townships 16 to 21, excepting the Peepeekeesis Indian Reserve No. 81; in Ranges 11 and 12, Townships 17 to 21, together with the Assiniboine Indian Reserve No. 76, but excepting the Peepeekeesis Indian Reserve No. 81 and that part of Township 20, Range 12, lying west of Katepwa Lake; in Range 13, Townships 17 to 19; all said Ranges 1 to 13 being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

(Population: 62,029)

8. REGINA EAST consisting of: in Range 12, that part of Township 20 lying west of Katepwa Lake; in Range 13, Townships 20 and 21 lying south of the Qu'Appelle River, Katepwa, Mission and Echo Lakes, together with that portion of Township 21 lying within the corporate limits of the Town of Lebreton; in Ranges 14 to 16, those townships and parts of townships lying north of Township 16 and south of the Qu'Appelle River, Echo and Pasqua Lakes; in Ranges 17 and 18, those townships and parts of townships lying north of Township 15 and south of the Qu'Appelle River; in Range 19,

rangs 22 à 24, les townships ou parties de townships situés au nord du township 12 et au sud ou à l'ouest du lac de la Dernière-Montagne et au sud du township 28; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 3^e méridien, les townships 13 à 30; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 et 2, les townships 13 à 30; dans les rangs 3 et 4, les townships 13 à 31; dans les rangs 5 et 6, tous les townships et parties de townships 13 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 7, les townships et parties de townships 20 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 8, les townships et parties de townships 28 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; tous lesdits rangs 1 à 8 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 61,604)

6. PRINCE-ALBERT comprend: dans le rang 19, la partie du township 49 située au nord de la rivière Saskatchewan et des townships 50 à 54, y compris la réserve indienne de Cumberland n° 100A; dans les rangs 20 et 21, les townships 43 à 54 et les parties des townships 55 à 60 situés à l'ouest du 105^e méridien de longitude; dans les rangs 22 à 24, les townships 43 à 60; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest jusqu'au 3^e méridien, les townships 42 à 60; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 à 7, les townships 42 à 54, y compris le parc national de Prince-Albert; dans le rang 8, les townships 46 à 54; les parties des townships 53 et 54, rang 9, situées à l'intérieur de la réserve indienne de Big River n° 118; tous lesdits rangs 1 à 9 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 69,139)

7. QU'APPELLE—MOOSE MOUNTAIN comprend: dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 1 à 21; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 5, les townships 1 à 21; dans le rang 6, les townships 3 à 21; dans les rangs 7 à 9, les townships 7 à 21; dans le rang 10, les townships 16 à 21, excepté la réserve indienne de Peepeekeesis n° 81; dans les rangs 11 et 12, les townships 17 à 21, y compris la réserve indienne d'Assiniboine n° 76, la réserve indienne de Peepeekeesis n° 81 et la partie du township 20, rang 12, située à l'ouest du lac Katepwa; dans le rang 13, les townships 17 à 19; tous lesdits rangs 1 à 13 étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

(Population: 62,029)

8. REGINA-EST comprend: dans le rang 12, la partie du township 20 située à l'ouest du lac Katepwa; dans le rang 13, les townships 20 et 21 situés au sud de la rivière Qu'Appelle, des lacs Katepwa, Mission et Echo, y compris la partie du township 21 située dans les limites de la ville de Lebreton; dans les rangs 14 à 16, les townships et parties de townships situés au nord du township 16 et au sud de la rivière Qu'Appelle ainsi que des lacs Echo et Pasqua; dans les rangs 17 et 18, les townships et parties de townships situés au nord du township 15 et au sud de la rivière Qu'Appelle; dans le rang 19, les

Townships 16 to 18 (including that part of the City of Regina lying east of Albert Street); all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 73,162)

9. REGINA WEST consisting of: in Ranges 20 and 21, Townships 16 to 18 (including that part of the City of Regina lying west of Albert Street); all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 75,192)

10. SASKATOON EAST consisting of: in Ranges 4 to 6, those townships and parts of Townships 35 to 38 lying south and east of the South Saskatchewan River; all said ranges lying west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 69,835)

11. SASKATOON WEST consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the South Saskatchewan River with the north boundary of Township 30; thence west along said north boundary to its intersection with the east boundary of Range 13; thence north along said east boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence easterly along said North Saskatchewan River to its intersection with the north limit of Township 41; thence east along said north limit to its intersection with the South Saskatchewan River; thence southerly along said South Saskatchewan River to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 72,416)

12. SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK consisting of: in Range 7, Townships 1 to 19; in Range 8 and ranges west thereof, those townships and parts of townships lying south of that part of the South Saskatchewan River lying between the east boundary of Range 8 and the west boundary of fractional Section 30 in Township 22, Range 29; all said ranges being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 59,408)

13. THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE consisting of: that part of the Province of Saskatchewan lying north of Township 54 in Ranges 1 to 8, excepting the Prince Albert National Park; together with, in Range 7, those parts of Townships 39, 40 and 41 lying west of the North Saskatchewan River; in Range 8, those townships and parts of townships lying north of said River and south of Township 46; in Range 9 and all ranges west thereof, all townships and parts of townships and all of the province lying north of the North Saskatchewan River, excepting in Townships 53 and 54, Range 9, that portion lying within the Big River Indian Reserve No. 118; and including that portion of the province south of the North Saskatchewan River lying within the

townships 16 à 18 (y compris la partie de la cité de Regina située à l'est de la rue Albert); tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 73,162)

9. REGINA-OUEST comprend: dans les rangs 20 et 21, les townships 16 à 18 (y compris la partie de la cité de Regina située à l'ouest de la rue Albert); tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 75,192)

10. SASKATOON-EST comprend: dans les rangs 4 à 6, les townships et parties de townships 35 à 38 situés au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 69,835)

11. SASKATOON-OUEST comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément, la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan-Sud et de la limite nord du township 30; de là dans la direction ouest suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 13; de là dans la direction nord suivant ladite limite est jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers l'est suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 41; de là dans la direction est suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le sud suivant ladite rivière Saskatchewan-Sud jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 72,416)

12. SWIFT CURRENT—MAPLE CREEK comprend: dans le rang 7, les townships 1 à 19; dans le rang 8 et les rangs à l'ouest de ce dernier, les townships et parties de townships situés au sud de la partie de la rivière Saskatchewan-Sud qui se trouve entre la limite est du rang 8 et la limite ouest de la section fractionnaire 30, township 22, rang 29; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 59,408)

13. THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE comprend la partie de la province de la Saskatchewan située au nord du township 54, dans les rangs 1 à 8, excepté le parc national de Prince-Albert; y compris, dans le rang 7, les parties des townships 39, 40 et 41 situées à l'ouest de la rivière Saskatchewan-Nord; dans le rang 8, les townships et parties de townships situés au nord de ladite rivière et au sud du township 46; dans le rang 9 et tous les rangs à l'ouest de ce dernier, tous les townships et parties de townships et toute la partie de la province situés au nord de la rivière Saskatchewan-Nord, excepté, dans les townships 53 et 54, rang 9, la partie située à l'intérieur de la réserve indienne de Big River n° 118; y compris la partie de la province située au sud de la rivière

corporate limits of the Town of Battleford; all said ranges being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

(Population: 59,166)

14. YORKTON—MELVILLE consisting of: in Range 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian, Townships 22 to 38; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 9, Townships 22 to 38; in Ranges 10 to 12, Townships 22 to 36, together with Peepeekeesis Indian Reserve No. 81 and Fishing Lake Indian Reserve No. 89, but excepting out of Township 31, Range 12, that part lying within the corporate limits of the Village of Leslie; all said Ranges 1 to 12 being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

(Population: 68,902)

Saskatchewan-Nord, à l'intérieur des limites de la ville de Battleford; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

(Population: 59,166)

14. YORKTON—MELVILLE comprend: dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 22 à 38; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 9, les townships 22 à 38; dans les rangs 10 à 12, les townships 22 à 36, y compris la réserve indienne de Peepeekeesis n° 81 et la réserve indienne de Fishing Lake n° 89, mais excepté la partie du township 31, rang 12, située dans les limites du village de Leslie; tous lesdits rangs 1 à 12 étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

(Population: 68,902)

Schedule B

Return of the Chief Statistician of Canada showing population of Saskatchewan Electoral Districts
(Representation Order, 1966)
as ascertained by the 1971 census

SASKATCHEWAN:

Assiniboia	57,131
Battleford—Kindersley	66,855
Mackenzie	47,919
Meadow Lake	50,391
Moose Jaw	61,810
Prince Albert	72,195
Qu'Appelle—Moose Mountain	64,000
Regina East	89,048
Regina—Lake Centre	97,537
Saskatoon—Biggar	87,303
Saskatoon—Humboldt	102,185
Swift Current—Maple Creek	60,972
Yorkton—Melville	68,896

Annexe B

Relevé du statisticien en chef du Canada indiquant la population de chaque circonscription électorale de la Saskatchewan

(Ordonnance de représentation de 1966)
d'après les données du recensement de 1971

SASKATCHEWAN:

Assiniboia	57,131
Battleford—Kindersley	66,855
Mackenzie	47,919
Meadow Lake	50,391
Moose Jaw	61,810
Prince-Albert	72,195
Qu'Appelle—Moose Mountain	64,000
Regina-Est	89,048
Regina—Lake Centre	97,537
Saskatoon—Biggar	87,303
Saskatoon—Humboldt	102,185
Swift Current—Maple Creek	60,972
Yorkton—Melville	68,896

Schedule C

Table showing the names of the Electoral Districts recommended by the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan and the population of each district

1. Assiniboia.....	66,124
2. Humboldt—Lake Centre.....	66,367
3. Kindersley—Lloydminster.....	68,710
4. Mackenzie.....	54,188
5. Moose Jaw.....	61,604
6. Prince Albert.....	69,139
7. Qu'Appelle—Moose Mountain.....	62,029
8. Regina East.....	73,162
9. Regina West.....	75,192
10. Saskatoon East.....	69,835
11. Saskatoon West.....	72,416
12. Swift Current—Maple Creek.....	59,408
13. The Battlefords—Meadow Lake.....	59,166
14. Yorkton—Melville.....	68,902

Schedule D

Map (in pocket) of the Province of Saskatchewan divided into the Electoral Districts as recommended by the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan

Annexe C

Tableau indiquant le nom et la population de chacune des circonscriptions électorales proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan

1. Assiniboia.....	66,124
2. Humboldt—Lake Centre.....	66,367
3. Kindersley—Lloydminster.....	68,710
4. Mackenzie.....	54,188
5. Moose Jaw.....	61,604
6. Prince-Albert.....	69,139
7. Qu'Appelle—Moose Mountain.....	62,029
8. Regina-Est.....	73,162
9. Regina-Ouest.....	75,192
10. Saskatoon-Est.....	69,835
11. Saskatoon-Ouest.....	72,416
12. Swift Current—Maple Creek.....	59,408
13. The Battlefords—Meadow Lake.....	59,166
14. Yorkton—Melville.....	68,902

Annexe D

Carte (dans la pochette) de la province de la Saskatchewan divisée selon les circonscriptions électorales proposées par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan